

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	86 (1995)
<b>Heft:</b>	10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

- 6 Editorial, Notiert/Noté**
- 11 Auswirkungen der Privatisierung und Reorganisation der englischen Elektrizitätswirtschaft**
- 17 Die Elektroheizung – eine ökologisch und ökonomisch sinnvolle Stromanwendung**  
Silvan Rüegg
- 21 Auswirkungen der Internalisierung externer Kosten auf die Wirtschaftlichkeit von WKK-Anlagen und Elektro-Wärmepumpen**  
C. Rogenmoser, P. Oser, G. Friedrich
- 26 Integrierte Ressourcen-Planung (IRP) als marktwirtschaftliches Instrument**  
Thomas Wälchli
- 31 Energie sparen zum Image wahren, oder doch mehr?**  
Rolf Gloor
- 35 Führungsinformationen in der Energieunternehmung**  
Jürg Neff

## Branchen-Magazin – Magazine

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>38 Politik und Gesellschaft</b></li> <li><b>39 Technik und Wissenschaft</b></li> <li><b>40 Firmen und Märkte</b></li> <li><b>42 Organisationen</b></li> <li><b>42 Buchbesprechungen</b></li> <li><b>43 Veranstaltungen</b></li> <li><b>46 Neue Produkte</b></li> <li><b>48 Veranstaltungskalender</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Politique et société</b></li> <li><b>Technique et sciences</b></li> <li><b>Entreprises et marchés</b></li> <li><b>Organisations</b></li> <li><b>Critique des livres</b></li> <li><b>Manifestations</b></li> <li><b>Produits nouveaux</b></li> <li><b>Calendrier des manifestations</b></li> </ul> |
|--|---|

## VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'UCS

- 51 Mitteilungen – Communications**
- 53 Aus Mitgliedwerken – Information des membres**
- 57 Statistik – Statistique**
- 61 Impressum**
- 62 Forum**

Bulletin SEV/VSE 10/1995  
Zürich, 12. Mai 1995  
86. Jahrgang



Titelbild: Aus Anlass des Jubiläums der Gründung des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE) vor 100 Jahren, am 19. Mai 1895 in Aarau, wurde am Gründungsort ein Verkehrskreisel mit einem Turbinenlaufrad errichtet. Das sechsflügelige Kaplanrad (Durchmesser 5,2 m, Leistung 25 MW) stammt ursprünglich vom Aarekraftwerk Wildegg-Brugg und wiegt 60 Tonnen. Die PTT ehrt den VSE zudem mit einer Briefmarke «Schweizer Elektrizität». Photo de couverture: Pour fêter l'anniversaire de la fondation de l'Union des centrales suisses d'électricité (UCS) voilà cent ans, le 19 mai 1895 à Aarau, on a aménagé dans cette ville même un rond-point en utilisant la roue d'une turbine Kaplan. Comportant six pales, la turbine (diamètre 5,6 m, puissance 25 MW) était montée initialement dans la centrale sur l'Aar Wildegg-Brugg et pèse 60 tonnes. Du reste les PTT honorent l'UCS par un timbre-poste «Électricité suisse».

# BULLETIN

des Schweizerischen  
Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer  
Elektrizitätswerke  
de l'Union des centrales suisses  
d'électricité

Inserateverwaltung/Annonces:  
Bulletin SEV/VSE  
Edenstrasse 20, Postfach 229  
CH-8021 Zürich  
Telefon 01 207 86 34  
Telefax 01 207 89 38

Abonnemente/Abonnements:  
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein  
Zentrale Dienste/Bulletin  
Luppenstrasse 1–3, CH-8320 Fehrlitorf  
Telefon 01 956 11 11

Redaktionen/Rédactions:  
siehe/voir Impressum

Das neue RADOX-Kabel XX-plus  
funktioniert im Brandfall\*  
mindestens 90 Minuten!



Weitere Eigenschaften: halogenfrei, keine Brandweiterleitung, minimale Rauchentwicklung, frei von korrosiven Gasen und bis zu 40% reduzierter Kabeldurchmesser. RADOX XX-plus-Kabel sind äusserst preisgünstig und ab Lager lieferbar.

\* (Test IEC 331)



**HUBER+SUHNER AG**

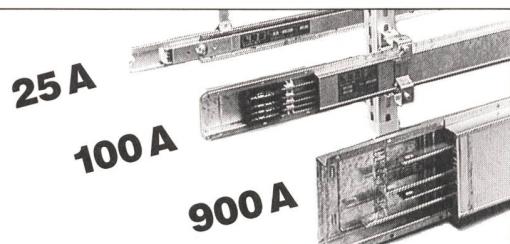
Geschäftsbereich Energie- und Signalübertragung

CH-9100 Herisau

Tel. 071 53 41 11, Fax 071 53 44 44

CH-8330 Pfäffikon/ZH

Tel. 01 952 22 11, Fax 01 952 24 24



## LANZ Beleuchtungs- und Verteil-Stromschienen 25–900 A

Für die preisgünstige Lampenmontage und für unkomplizierte, änder- und erweiterbare Stroman schlussmöglichkeiten der Geräte, Apparate und Maschinen in Fabrikationsräumen, Fertigungsstrassen, Versuchslokalen, Labors, Garagen, Lager- und Speditionshallen, Sportanlagen, Supermärkten etc. Einfach montierbar. Montagematerial, Anschluss- und Abgangskästen werden mitgeliefert.

Verlangen Sie Beratung und Offerte vom Spezialisten **lanz oensingen 062/78 21 21 Fax 062/76 31 79**

Bitte senden Sie Unterlagen:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> LANZ Kabelträger aus galv. Stahl/Inox/Polyester     | <input type="checkbox"/> Beleuchtungs- und Verteil-Stromschienen 25–900 A |
| <input type="checkbox"/> LANZ G-Kanäle und kleine Gitterbahnen               | <input type="checkbox"/> LANZ Doppelböden für Büros/techn. Räume          |
| <input type="checkbox"/> LANZ BETOBAR Stromschienen 380–6000 A               | <input type="checkbox"/> LANZ Brüstungskanäle                             |
| <input type="checkbox"/> Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung! | <input type="checkbox"/> LANZ UP/AP-Dosen                                 |

Name/Adresse/Tel.: \_\_\_\_\_



**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen · Telefon 062 78 21 21

23



«Ich habe mein Portemonnaie am Schlüsselbund!»

Das chip-key-system der neuen bargeldlosen Gebührenautomaten Bicont 803 macht möglich! Den exklusiven Chip-key-Schlüssel laden Sie mit einem Geldvorrat bis max. Fr. 999.90 ohne separate Ladestation immer wieder neu.

Wählen Sie den Bicont CKS 803 vor allem für zeitabhängige Abrechnung. Ideal für leistungsabhängigen Betrieb ist der für die Montage auf Normzähler vorbereitete Bicont CKE 803.

Exklusiv für Elektrizitätswerke: der EW-key zum Einziehen fälliger Stromrechnungen.



Bicont 803 – die bargeldlosen Gebührenautomaten

**ELEKTRON** Elektrotechnik  
Elektronik  
Nachrichtentechnik

Elektron AG, Riedhofstrasse 11, 8804 Au ZH  
Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02

Suisse Romande: Prodelec SA, 1080 Les Cullayes, tél. 021 903 32 24

# Ein neues Zeitalter zählt an.



Aufbruchstimmung - der neue elektronische Haushaltzähler ZMB120 T213 erobert den Markt. Und das hat viele Gründe.

Das integrierte Tarifgerät T213 bietet Ihnen für die Tarifierung im Haushalt klare Vorteile:

Saisonale Tarife und Mehrfach-Energietaife. Zudem sind beide beliebig kombinierbar.

Und was neben der jährlichen Auslesung und der flexiblen Tarifgestaltung besonders zählt: das natürliche Messprinzip mit dem "Direct Field Sensor" DFS.

ZMB120 T213 - das neue Zähler-Zeitalter zählt auch auf Sie.

Landis & Gyr (Schweiz) AG  
Gubelstrasse 22  
CH-6300 Zug  
Tel. 042 - 24 11 24  
Fax. 042 - 24 54 00

Grafik: Fraktale Geometrie als Quelle neuer Erkenntnisse  
K 378 ZD